

Contesta... Y soñarás

Ring ring

cuénteme



Inspirado en la obra
Cuentos por teléfono, de Gianni Rodari

Idea original e interpretación:
Natalia Erice

Autor de la versión: Ángel Martín Rizaldos

Dirección: Ana Jota López

Diseño de iluminación: Pilar Velasco

Objetos y escenografía: Ana Montes y Sara López

Diseño cartel: Virginia G. Casilda

Compañía Trastapillada

*Para pequeños y grandes a partir de 5 años



RING, RING, CUÉNTEME

Inspirado en la obra *Cuentos por teléfono*, de Gianni Rodari



La compañía **Trastapillada** presenta su obra centrada en la original e imaginativa fantasía de **GIANNI RODARI**, acogida por prestigiosos festivales como Teatralia y reconocida con la candidatura a Mejor Espectáculo Familiar en los XXIV Premios Max, además del Premio Internacional a Mejor Narradora en el festival Cuéntamelo 2022 de Lima.

RING, RING, CUÉNTEME

Inspirado en una de las más conocidas obras de Gianni Rodari, *Cuentos por teléfono*, nace esta historia de fantásticas travesías contada en primera persona por la señora Bianchi, fotógrafa y viajera sin descanso en busca del mítico '*País de los Felices*'. A través de la entrañable relación con su hija Paoletta,

amante de los cuentos y los sueños, descubriremos cómo la ficción puede disolver distancias y la imaginación revelarnos mundos extraordinarios tan próximos como olvidados. Humor y aventuras disparatadas a ritmo de sorpresas sin fin y remotas conferencias telefónicas.

**Para niñas y niños,
entre 5 y 99 años**

**Versión creada por Ángel
Martín Rizaldos.**

Interpretada por Natalia Erice



Gianni Rodari

SU VIDA Y OBRA FUE UN
HOMENAJE A LA
INFANCIA Y AL NIÑO
QUE TODOS
LLEVAMOS DENTRO

Escritor, periodista, maestro y pedagogo sensible que abogó por el respeto a los niños y por una educación que protegiera la sensibilidad y la pasión por el conocimiento.

Nacido en Omegna (Lombardía) en 1920, hijo de padres panaderos, se quedó huérfano de padre a los nueve años y fue criado a partir de entonces por una tía, siendo educado después en internados

y seminarios. Cuando terminó la Segunda Guerra Mundial, finalizó sus estudios de Magisterio y comenzó a emplearse como periodista. Cuando trabajaba para el diario L'Unitá descubrió su vocación como escritor para los más pequeños. De aquella época (finales de los 40) nacieron las primeras narraciones cortas, humorísticas, coplas y retahílas ligadas a la poesía popular italiana y sus primeros libros para niños: *El libro de las retahílas* y *Las aventuras de Cipollino*.

En la década de los 50 siguió escribiendo textos que gustaban tanto a grandes como a pequeños; e iniciados los años 60 comenzó a recorrer las escuelas italianas, donde, a través del contacto directo y la interacción

con los niños mientras leía sus cuentos, observó las reacciones de su audiencia y tomó notas para tratar de averiguar la técnica correcta a la hora de crear buenas historias. Pronto se convirtió en uno de los mejores escritores para niños. De su periplo por las escuelas nació su *Gramática de la Fantasía. Introducción al arte de contar historias*.

Rodari encontró en los niños una fuente inagotable de fantasía y verdad

Los esfuerzos y la dedicación a la literatura infantil de Gianni Rodari tuvieron recompensa en 1970, cuando logró el **PREMIO HANS CHRISTIAN ANDERSEN**, el mayor galardón internacional para un escritor del género, considerado como el Nobel de la literatura para jóvenes.



Centenario de Gianni Rodari

Un revolucionario de la literatura para los más jóvenes

El mundo de la literatura se prepara para celebrar en 2020 el Centenario de Gianni Rodari (Omegna, 1920 – Roma, 1980), reconocido como el mejor escritor infantil que jamás haya dado Italia, traducido a varios idiomas y representado a nivel internacional.

El 23 de octubre de 2020 se cumplirá un siglo del nacimiento de este genio inventor de cuentos rebosantes de humor, imaginación y desbordante fantasía, que no escaparon a una crítica del mundo actual con un lenguaje muy pintoresco, y en ocasiones comprometido. Bajo esa capa fantástica, las obras de Rodari son una denuncia de la sociedad de consumo y los abusos de poder.

Pero, por encima de todo, sus relatos representaron una revolución, un cambio de timón a la hora de crear historias para los más jóvenes. Como pedagogo, se interesó por interactuar con los niños en multitud de escuelas italianas, donde leía sus cuentos y observaba las reacciones de su audiencia para dar con el estilo más eficaz a la hora de crear buenas historias. Su libro *Gramática de la Fantasía. Introducción al arte de contar historias* ahonda en esta técnica, que hemos querido aplicar en la manera de contar *Ring Ring, cuénteme*.



La llamada de Rodari: RING, RING...

Origen del proyecto

Rodari llevaba tiempo rondán-dome por el magnetismo de sus narraciones, poseedoras de una **imaginación libre e impredecible con ideas aparentemente locas pero impregnadas de una visión muy cuerda del mundo.**

Esa capacidad de romper con las estructuras clásicas de los cuentos y buscar un camino propio dentro de la literatura infantil le atrajo numerosas críticas en los comienzos de su carrera antes de que el premio Christian Andersen, que recibió en 1970, viniera a reconocer su talento de manera irrefutable. Ese estilo ajeno a los tópicos, donde no abundan ni buenos ni malos, sino una mentalidad más abierta e irónica del mundo, consiguió que me identificara con su manera de contar historias a los niños atraída particularmente por una de sus obras más representativas, *Cuentos por teléfono*, que años atrás había utilizado como manual para mis primeros pasos en el arte del cuentacuentos.



Rodari ha vuelto a rondarme ahora que estamos a punto de celebrar el centenario de su nacimiento en 2020; **inmejorable ocasión para revivir sus *Cuentos por teléfono*, adaptados e integrados en un cuento mayor por obra del autor Ángel Martín Rizaldos, que convierte al Sr. Bianchi, viajante de comercio que todas las noches llama por teléfono a su hija desde remotos destinos para contarle un cuento, en una madre**

trabajadora, reportera y exploradora (la Sra. Bianchi), que ha de cumplir la misión de encontrar el mítico País de los Felices. En su travesía visitará *El país con el “des” delante*, *El país de los perros* o el de *Los hombres de mantequilla* y conocerá a los niños Brif bruf braf o a La nariz que huye; historias que narra en forma de cuentos a su hija Paoletta, a la que telefonea todas las noches a las nueve en punto para que se duerma acunada por sus historias.

Con este homenaje a su obra más popular, pretendemos abrir ese cofre de tesoros que son las historias de Rodari, contenidas en numerosos volúmenes: *Marco y Mirco*, *Gip en el televisor*, *La trampadel tiempo y otros cuentos*, *Las aventuras de Tonino el invisible...* Para aquellos que aún no han dejado rodar su fantasía por los sorprendentes mundos de Rodari, resulta más que conveniente disfrutar de esta obra apta también para ‘niños grandes’, que sacudirán su fantasía como alfombras mágicas y voladoras.



Por Natalia Erice

DIMINUTOS PROTAGONISTAS Y UN BAÚL SORPRESA

Una puesta en escena
con aire ensoñador y
nostálgico

La narración de cada uno de los cuentos integrados en esta adaptación de la obra de Rodari se apoyan en una colección de muñecos seleccionados cuidadosamente para cada historia. Se trata de figuras antiguas de pequeño tamaño que el autor de la versión, Ángel Martín Rizaldos, ha ido reuniendo en sus diferentes viajes e incursiones en tiendas de anticuario y mercadillos tradicionales.

Además, la escenografía fabricada por Ana Montes concentra el universo de la obra dentro de un *baúl mundo*, que preside la estética viajera del montaje y de cuyo interior asoman los curiosos elementos y protagonistas de cada historia: el capitán Juanito Pierdedía o el Desmuchacho son algunos de los personajes que acompañan a la Señora Bianchi en sus peripecias creando una atmósfera ensoñadora y nostálgica.

Compañía Trastapillada

Nacida en 2016 con la obra infantil sobre alimentación saludable de carácter didáctico, **LA HABICHUELA ISABELA**, la compañía Trastapillada afronta un nuevo reto con **RING, RING, CUÉNTEME** a partir de la obra original de Gianni Rodari, *Favole al teléfono* (*Cuentos por teléfono*).

Tras inculcar buenos hábitos alimenticios en los niños con *La habichuela Isabela* en campañas escolares como la llevada a cabo en La Casa Encendida, Trastapillada Teatro confirma su sello: la creación de obras didácticas orientadas a público juvenil donde la diversión se convierta en el mejor vehículo para inculcar en los niños valores fundamentales, ya sean sobre su salud o sobre el cultivo de su imaginación, con el fin de ayudarles a crecer sobre los mejores cimientos.



ÁNGEL MARTÍN RIZALDOS

Autor de la adaptación

Licenciado en Geografía e Historia por la Universidad Complutense de Madrid, destacan en su trayectoria literaria obras teatrales como *El loco está mundo*, Premio Luis Barahona de Soto 2017, y numerosas piezas de teatro breve (títulos como *El sueño de nadie*, *Solsticios de interior*, *El insomnio del equilibrista* o *El caparazón de la liebre*) seleccionadas en diferentes certámenes, entre ellos la muestra bilbaína ‘Microteatro por primera vez’.

Asimismo, es autor de los poemarios *Nictálope al mediodía* y *Llorando alegrías*. Ganó en 2004 el certamen literario *Libertad bajo palabras*, organizado por la Fundación de Derechos Civiles y el INJUVE, y anteriormente, en el 2002, se había hecho con el tercer premio en la categoría de cuento. Entre sus premios, también destaca el obtenido en el Concurso Literario “*La Bañera de Ulises*”, de Radio Nacional de España, en los años 2002 y 2003.

Ha colaborado como redactor y documentalista en la emisora del Ayuntamiento de Madrid M21 en el programa *La Corrala*, además de escribir críticas cinematográficas en la plataforma digital “*400 Films*”.

NATALIA ERICE

Actriz y directora del proyecto

Actriz y promotora cultural, obtiene la diplomatura en Arte Dramático en el Centro de Artes Escénicas Juan de Antxieta (Bilbao), donde aprende de la mano de Ramón Barea, Felipe Loza o Itziar Lazkano. Además de licenciarse en Historia en la Universidad de Deusto, completa su formación artística en Madrid, en el Taller de Creación Teatral de Mar Navarro y Andrés Hernández siguiendo la pedagogía del maestro francés Jacques Lecoq. Ha realizado seminarios de voz, interpretación, verso o teatro musical con profesionales de la talla de Benito Zambrano, Carmen Conesa, Gabriel Garbisu, Chus Gutiérrez, Vicente Fuentes o Carolina Pizarro (Odin Teatret). Ejerce el periodismo teatral desde hace más de una década encargándose durante siete años de la sección teatral de *On Madrid*, guía de *El País*. Asimismo, colabora con la *Red Española de Teatros* en diferentes proyectos y escribe sobre teatro para revistas como *Looc*, *Gentleman*, *Marie Claire*, *Dominical (El Periódico)* o *Telva*, siendo especialmente estrecha su colaboración con el *Centro de Documentación Teatral*.

Con una intensa actividad profesional en el campo de la interpretación, destacan entre sus trabajos: *Don Gil de las calzas verdes*, con la compañía Ensemble Bufo; *El chico de la última fila*, de Juan Mayorga bajo la dirección de Víctor Velasco; *Katiuskas*, de Antonio Rojano con dirección de Paco Montes; *La Celestina*, dirigida por Mariano de Paco y protagonizada por Gemma Cuervo; *Boris Godunov*, con La Fura dels Baus, o *El basilisco enamorado*, obra de Commedia dell'Arte, dirigida por Fabio Mangolini. Delante de la cámara, sobresale su papel protagonista en la película *Esperando septiembre*, de Tina Olivares, protagonizada junto a Fele Martínez, Pedro Almagro o Victoria Teijeiro. En este último largometraje, colaboró en la creación del guión siendo co-autora del mismo.

Como autora teatral, firma *La habichuela Isabela* (2016), que interpreta en la actualidad para diferentes teatros, bibliotecas y campañas escolares como las de La Casa Encendida. Entre otros textos, destaca el monólogo *Ovillo 202 (2002)*, interpretado por ella misma, ganador de concursos como el V Certamen de

Monólogos Kallisté 2002 o el I Certamen de Monólogos de Alcobendas 2007.

Además del éxito con su obra *La habichuela Isabela*, su experiencia en el mundo infantil abarca la creación e interpretación de cuentacuentos como *El detectiverde* (2005) o *La turista de los cuentos* (2013), así como la faceta pedagógica habiendo impartido clases para niños y adolescentes en la Escuela de Artes Escénicas Luna en Villanueva de la Cañada (2013-2016), donde dirigió como muestras de fin de curso los montajes *Una tarde macanuda*, con dramaturgia propia a partir de diferentes textos, o *Espejo de avaricia*, de Max Aub.

ANA JOTA LÓPEZ

Dirección escénica

Actriz, productora y dramaturga, nacida en Alcantarilla (Murcia) en 1977. Tras licenciarse en interpretación en la Escuela Superior de Arte Dramático (E.S.A.D.) de Murcia, siguió sus estudios en Madrid en la Escuela de Formación y Creación teatral de Mar Navarro y Andrés Hernández (teatro gestual).

Amplía su formación de interpretación en diferentes materias y con profesores de la talla de Antón Valén (Clown y bufón), Norman Taylor (Tragedia), Assumpta Serina (Cámara), Isabel Úbeda (Odin Teatret), José Piris (Mimo), José Carlos Plaza (William Layton) y César Oliva Bernal (Actor's Estudio), entre otros. También se forma en otras disciplinas como danza Jazz con Bárbara Van Der Kleij o dramaturgia de la mano de Alfredo Sanzol.

Es creadora, actriz, dramaturga y productora de varias obras teatrales de adultos e infantiles: *Juicio a los Humanos*, adaptación dirigida por José Piris; *WC Woman Caos*, dirigida por Joaquín Gómez; los infantiles *¿Cómo te lo cuento?* y *Fabu-*

los travesuras, dirigidos por Elisa Lledó, y *Con la Muerte en los Tacones*, dirigida por Joan Miquel Reig.

Como directora de obras infantiles, trabaja como parte de la compañía Trastapillada Teatro al frente de *La habichuela Isabela* y de *Ring, ring, cuénteme*; proyectos ambos de la actriz Natalia Erice

Ha trabajado haciendo teatro de calle con Tragaleguas Teatro, Papaluna Teatro y La Tartana Teatro. Ha participado en títulos como *La boda de los Pequeños Burgueses*, de Bertolt Brecht; *La Última Copa*, de Harold Pinter; Ligazón, *La Cabeza del Bautista* y *La Rosa de Papel*, de Valle-Inclán, *Angelina o el honor de un brigadier*, de Jardiel Poncela, y *Las Troyanas*, de Eurípides.

También es coprotagonista del largometraje *Esperando Septiembre* y ha participado en las series televisivas *Aída* y *La Tira*.

ANA MONTES

Diseño de escenografía

Licenciada en Bellas Artes en la especialidad de Diseño por la Universidad Complutense de Madrid, se ha formado como ‘Técnico de Vestuario del Espectáculo’ en el Centro de Tecnología del Espectáculo C.T.E./I.N.A.E.M. (Madrid). Ha estudiado Escenografía en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (RESAD) y la especialidad de Títeres en el programa de formación para la creación, manipulación y puesta en escena de marionetas del Théâtre de Galafronie, Bruxelles.

Como miembro integrante del colectivo OTRÓPICO TEATRO, se dedica a la investigación de nuevas formas de expresión teatral y discapacidad, y en su faceta docente ha impartido cursos en escuelas como el C.T.E, Escuela de Teatro de Getxo o el Teatro Real de Madrid.

Fundadora de los talleres FILA CERO, especializado en diseño y realización de escenografía y vestuario a medida para compañías teatrales, y de LAS MARIONETAS DE LA SEÑORA LOBO,

dedicado al diseño y realización de marionetas y títeres de diversas técnicas y materiales, es colaboradora habitual de la RESAD desde 2005, y de diversas compañías de teatro como Primas de Riesgo, La Fármaco, Morfeo, Teatro de Fondo, La Negra Teatro, 611 Teatro, Jana, Fátima Miranda, Guindalera o Compañía DeLa-barca.

Destaca su trabajo como técnico en el departamento de Puppets, vestuario y caracterización en la primera temporada del musical *El Rey León*, la creación de marionetas para el espectáculo *Ricardo III*, de Teatro Kamikaze, así como sus colaboraciones con compañías de renombre internacional como Compañía Pigmalião Escultura que Mexe (Belo Horizonte, Brasil), Compañía Viajeros Teatro, La Quinta Teatro (México) y La Máquina Poética (Colombia).

PILAR VELASCO

Diseño de iluminación

Desde el año 2001 ejerce su oficio de diseñadora de iluminación escénica. Además, ha sido profesora en la Escuela de Arte Dramático de Asturias, y sigue participando como alumna en seminarios y talleres relacionados con el espacio escénico y la iluminación.

El 2014 recibió el premio a la mejor iluminación por la obra *Litoral*, otorgado por la Asociación de Compañías Profesionales de Teatro y Danza de Asturias. Este mismo año fue candidata al mejor diseño de iluminación para

XVII premios Max de las Artes Escénicas por la obra *La rendición*, dirigida por Sigfrid Monleón y estrenada en la Sala Princesa del Centro Dramático Nacional. Estuvo también nominada al premio de la Asociación de Directores de España a la mejor iluminación por la obra *Tengo tantas personalidades que cuando digo te quiero, no sé si es verdad*, dirigida por Jesús Cracio y estrenada en la Sala Max Aub del Matadero (Teatro Español). Entre sus últimos trabajos, destaca su diseño para el montaje *En Tierra*, de George Brant, con Isabelle Stoffel. Es miembro de la Asociación de Autores de Iluminación (AAI).

Premio Internacional del público a mejor narradora (Natalia Erice) en Festival Cuéntamelo 2022 de Lima (Perú)

CRÍTICAS 'RING, RING, CUÉNTEME':

<https://www.cope.es/blogs/palomitas-de-maiz/2020/02/15/impecable-natalia-erice-en-la-sala-mirador-con-ring-ring-cuenteme-teatro-critica/>

<https://andaluciainformacion.es/andalucia/878415/fantasia/>

[Natalia Erice y 'Ring, ring, cuénteme', a partir de Gianni Rodari \(rtve.es\)](#)

"Esta función no habla de príncipes y princesas, como los antiguos cuentos infantiles, sino de maravillosas aventuras en lugares recónditos, de mujeres libres, y transmite alegría de vivir a través de su permanente paseo a través de una atmósfera poética. De deliciosa poesía".

Periodista Luis Eduardo Siles.

PREMIOS:

Premio Internacional del Público a Mejor Narradora (Natalia Erice) en festival Cuéntamelo 2022 de Lima (Perú)

Candidata a Mejor Espectáculo Familiar en la XXIV edición de los Premios Max por 'Ring, ring, cuénteme'.



Contacto distribución

María Sánchez

maria.territoriovioleta@gmail.com

Telf.: 667 375 833

territorio
VIOLETA